

**KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL**  
*Küchen zum Leben und Genießen*  
 Adelsried und Augsburg im Sheridan Tower

Im Moos 5 | 86477 Adelsried  
 Max-Josef-Metzger-Str. 21 | 86157 Augsburg  
 www.graulkuechen.de

musterhaus küchen

Bei Pflegegrad  
 Bezuschussung  
 bis zu  
**€ 4000,-**

Sichere Handläufe  
 für innen und außen

Stürze vermeiden, Selbstständigkeit erhalten, Lebensqualität steigern und Ihr Zuhause verschönern. Nicht nur für ältere Menschen: Ein normgerechter Handlauf bietet einfach mehr Sicherheit.

**Original FLEXPLO**  
 Die Handlaufprofis

FLEXPLO – Die Handlaufprofi GmbH · Dieselstraße 5 · 86356 Neusäß  
 ☎ 0821 4786633-0 · augsburg.flexlo-handlauf.de

**SUPER DEAL BOX**

**5,99 €**

**3 x in Augsburg**

Mittwoch, 2. Oktober 2024

Ausgabe 90/40



JEDEN MITTWOCH:  
 WOCHENZEITUNG  
 FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

# REPORTER

**swa**  
 Immer an deiner Seite

## Jubiläums-Rallye mit 117 „alten Schönheiten“



Fotos: Joachim Schafnitzl



### Geburtstagsrunde im Oldie-Bus und viele andere Hingucker

Die 10. Auflage der Fuggerstadt Classic hatte einiges zu bieten. Armin Spengler war mit seinen Geburtstagsgästen im historischen Bus am Start (li.). Nicht alles klappte auf Anhieb, manchmal braucht man einen Schubser – wie Tobias und Maria Tierhold im Volvo aus dem Jahr 1953 (re.).

Der Wettergott scheint ein Fan historischer Autos zu sein – schickte er doch auch bei der zehnten Fuggerstadt Classic viel Blau und zahlreiche Sonnenstrahlen auf die 117 „alten Schönheiten“, die geputzt und gewienert wie immer am letzten Sonntag im September ins Rennen gingen.

Unter den Teilnehmern hatte einer eine wirklich „große“ Idee: **Armin Spengler** (Klimashop) feierte seinen 55. Geburtstag samt Party-Gesellschaft im fast gleichaltrigen Ziegelmeier-Bus, einem Karl Kässbohrer Setra S80 – in dem seine ganze Party-Gesellschaft Platz hatte.

Schon zum morgendlichen Start auf der Maximilianstraße vor dem gleichnamigen Hotel fanden sich zahlreiche Zaungäste ein. Auch Oberbürgermeisterin **Eva Weber** freute sich in diesem Fall ausnahmsweise ausdrücklich über Autos in der Maxstraße – wie sie in einer kurzen Begrüßung kundtat. Das Veranstaltungsteam um **Fabian Lohr**

hatte zum zehnten Jubiläum eine 180 Kilometer lange Route über Friedberg, den Ammersee, Landsberg und Bobingen zusammen-

gestellt, die Fahrer und Beifahrer gleichermaßen begeisterte. Einzig das spartanische Mittagmahl in Kombination mit Chemietoilet-

ten lieferte Grund zur Kritik. Ansonsten endete mit der Rückkehr in eine belebte Maximilianstraße

und dem anschließenden gelungenen Abend-Event im Hotel Maximilian's wieder ein wunder-

barer Rallye-Tag mit herrlichen Impressionen und wunderbaren Erinnerungen.



Super-Kanute Sideris und Gattin Denise Tasiadis führen im VW-Käfer Baujahr 1977 mit.

Wir kaufen  
 Wohnmobile + Wohnwagen  
 03944 - 36160  
 www.wm-aw.de

**WOHNMOBIL-CENTER**  
 Am Wasserturm

AUGSBURG JOURNAL  
**REPORTER**

**Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?**

Schreiben Sie uns!

REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

**CSU**  
 Ortsverband PFERSÉE

**Herzliche Einladung**  
 zum  
**Bayerischen Abend**  
 mit  
 Stadtrat  
**Bernd Zitzelsberger**  
**Dr. Volker Ullrich, MdB**  
**Leo Dietz, MdL**

Um Anmeldung an E-Mail: bernd.zitzelsberger@t-online.de oder unter Tel.: 0151 72 68 86 45 bis 3.10.2024 wird gebeten.

**04.10. 19 Uhr**

**Bürgerhaus Pfersee**

Stadt Augsburg

**LANGENACHT DER DEMOKRATIE**

**02. OKTOBER 2024**  
**18-24 UHR**

**PROGRAMM: AUGSBURG.DE/LNDD**

**WORKSHOPS INFOSTÄNDE MITMACHAKTIONEN EINTRITT FREI**

**OBERHAUSEN MARTINSCHULE FRIEDENSPLATZ JUGENDHAUS H2O**

- Anzeige -

**Standpunkt**



**SPD gewinnt in Brandenburg**  
*Ulrike Bahr*

Liebe Leserinnen und Leser, ich gratuliere Dietmar Woidke und der SPD Brandenburg zum Wahlsieg! Die SPD konnte bei der Landtagswahl am 22. September nach einer furiosen Aufholjagd deutlich dazugewinnen. Die Brandenburgerinnen und Brandenburger haben Demokratie, Stabilität und einem weiterhin erfolgreichen Brandenburg ihre Stimme gegeben. Allerdings ist es schwer zu ertragen, dass die AfD mit ihren Hassparolen gegen Migranten zweitstärkste Kraft geworden ist. Die Rekordwahlbeteiligung von 72,9 Prozent zeigt aber: Nur durch den großen Einsatz unserer Wahlkämpfer\*innen und der Zivilgesellschaft gelingt es, die Wähler zu mobilisieren. Die Botschaft ist klar: Kämpfen lohnt sich. Für Demokratie und gegen Menschenfeindlichkeit!

**Herzlich Ihre Ulrike Bahr, MdB**

**SPD Augsburg**  
im Deutschen Bundestag  
ulrike.bahr@bundestag.de



**So wird man Chef**

**Gespräch mit HWK-Chef Ulrich Wagner zum Start des Ausbildungsjahres**

Die einen suchen eine Stelle, die anderen suchen Mitarbeiter. Warum aber will es eigentlich nicht recht klappen, pünktlich zum Beginn des Ausbildungsjahres im Herbst allen ausbildungswilligen jungen Leuten eine Lehrstelle zu vermitteln und allen ausbildungswilligen Betrieben einen passenden neuen Lehrling oder eine Auszubildende? Bei Ulrich Wagner, dem Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer für Schwaben, haben wir gefragt, was derzeit die Probleme sind.

**AJ REPORTER: Herr Wagner, welche Möglichkeiten sieht die Kammer als die vielversprechendsten seitens ausbildungswilliger Firmen an, Auszubildende zu gewinnen?**

**Ulrich Wagner:** Es gibt viele Möglichkeiten in der Nachwuchswerbung. Selbstverständlich braucht es eine entsprechende Präsenz im Internet, speziell auch bei Social Media. Stellenanzeigen auf verschiedenen Plattformen, vor allem auch in unserer Praktikums- und Lehrstellenbörse, sind wichtig. Und die Kooperationen mit Schulen. Hier gibt es seit dem vorletzten Schuljahr den Tag des Handwerks, der für alle Schülerinnen und Schüler aller Schularten, ob Mittelschule, Realschule oder Gymnasium, als verpflichtend eingeführt wurde. Wir bieten in diesem Zusammenhang auch eine Plattform – www.tag-des-handwerksschwaben.de, um Betriebe und Schulen für entsprechende Aktionen und Kooperationen zusammenzubringen.

**AJ: Wie sehr legt man sich heutzutage mit der Wahl einer bestimmten Ausbildung fest, wie weit ist es – vor allem als junger Mensch – erlaubt, während der Ausbildung in einen**

**anderen Betrieb, in einen anderen Beruf zu wechseln?**

**Wagner:** Es kann natürlich Gründe geben, warum ein junger Mensch die Ausbildungsfirma oder den Ausbildungsberuf wechselt. Das können auch gesundheitliche Gründe sein. Ein Bäckerlehrling, der feststellt, dass er gegen Mehlstaub allergisch ist, beispielsweise. Es kann auch sein, dass es einfach nicht zusammenpasst. Die Möglichkeit, sich nochmal umzuorientieren, gerade in der Probezeit, gibt es. Allerdings sollte daraus kein – ich nenne es mal „Lehrstellen-Hopping“ – werden. Ohne Kontinuität wird sich auch kein Erfolg einstellen und kann auch keine Lehre erfolgreich abgeschlossen werden.

**AJ: Verschiedentlich hört man, „die Unternehmen wollen ja gar nicht ausbilden, sondern suchen möglichst junge und damit willige und billige Mitarbeiter“. Eine reine Verleumdung?**

**Wagner:** Das Handwerk ist stark beim Thema Ausbildung und es geht den Betrieben darum, die Fachkräfte von morgen heranzubilden. Wie bereits erwähnt, geht es nicht um einfache Helfertätigkeiten, sondern um anspruchsvolle Aufgaben, die eine ausgebildete Fachkraft übernehmen soll. Viele Betriebe suchen händierend nach Nachwuchs, damit sie ihren Betrieb zukunftsfähig aufstellen können. Sie haben größtes Interesse an einer guten und wertvollen Ausbildung und sicher nicht an billigen Helfern.

**AJ: Welche Rolle spielen auf dem hiesigen Ausbildungsmarkt Menschen von auswärts, EU-Ausländer ebenso wie Migranten oder Ukrainer tatsächlich?**

**Wagner:** Vor allem bedingt durch den demografischen Wandel brauchen wir auch Menschen

aus dem Ausland in unserem Arbeitsmarkt. Dabei spielt es eine untergeordnete Rolle, wo genau jemand herkommt, sondern mehr, wo er beruflich hinwill und ob er talentiert, motiviert und leistungsbereit ist. Im Handwerk arbeiten schon jetzt viele Menschen mit Migrationshintergrund. Die Betriebe leisten hier auch einen gesellschaftlich-integrativen Beitrag. Einige Betriebe gehen auch direkt in die Akquise im Ausland und versuchen auf diese Weise, die Arbeitskräfte zu bekommen, die sie hier nicht kriegen.



Ulrich Wagner, langjähriger Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer für Schwaben.

**vhs Augsburg**  
20 Jahre Volkshochschule

**Lange Nacht der DEMOKRATIE**

**2. Oktober 2024**

Lesung mit Licht und Musik  
Foto-Ausstellung (Portraits mit Statements)  
politisches Rollenspiele und Dance4Democracy mit Pareaz e.V.  
Terry Rileys - gespielt von MEHR MUSIK

Wo? Kirche St. Johannes und Pfarrsaal St. Joseph am Friedensplatz in Oberhausen

Wann? ab 19 Uhr

Tel.: 0821/50265-55  
www.vhs-augsburg.de

AUGSBURG JOURNAL  
**REPORTER**  
AUGSBURG-JOURNAL.DE

AUGSBURG JOURNAL  
**REPORTER**

**IMPRESSUM**

**HERAUSGEBER**  
Walter Kurt Schillfarth  
Anja Marks-Schillfarth

**GESCHÄFTSFÜHRERIN**  
Anja Marks-Schillfarth

**CHEFREDAKTEUR**  
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

**REDAKTION**  
Julia Greif, Johannes Kaiser, Michael Siegel

**MARKETING**  
Sabine Brenneisen, Andreas Bouloubassis, Harald Schnelzer, Alex Hagl, Margit Birk, Cornelia Klaus

**GRAFIK**  
Stefanie Lechner, Tina Billy, Andreas Thut

**ONLINE**  
Julia Nieschwietz

**VERWALTUNG**  
Melanie Römmelt  
verwaltung@augsbuergjournal.de

**AJ VERLAGS GMBH**  
Provinoststraße 52, V5\_1  
86153 Augsburg - 08 21/34 774-20

**DRUCK** Presse-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

**CSU**

**05.10.24**  
15.00 - 16.30 Uhr

**Eiscafé Dolomiti**  
Bgm-Aurnhammer-Str. 20

Herzliche Einladung der CSU Göggingen mit Stadtrat Matthias Fink

**AUF EINEN KAFFEE MIT VOLKER ULLRICH MdB**

V.i.S.d.P. CSU Wahlkreis Augsburg Dr. Volker Ullrich MdB, Heilig-Kreuz-Str. 24, 86153 Augsburg

**CSU vor Ort: Bildungsregion Augsburg**

Bildung braucht Raum und Platz! Sowohl die Schulentwicklungsplanung der Stadt Augsburg als auch die des Landkreises Augsburg haben ergeben, dass durch den Bevölkerungszuwachs sowie der Umstellung von G8 auf G9 von einem Anstieg der Schülerinnen und Schüler im gymnasialen Bereich ausgegangen werden muss. Für die Schülerinnen und Schüler muss in der Bildungsregion Augsburg ein vielfältiges und aufeinander abgestimmtes Angebot an gymnasialer Bildung vorhanden sein.

Mit der Neugründung eines Gymnasiums sollen dafür Kapazitäten geschaffen und die bestehenden Gymnasien in Augsburg könnten entlastet werden. Die Stadt hat bereits verschiedene Standortvarianten geprüft. Mit einem Neubau im Bereich der ehemaligen Reese-Kaserne wäre der Standort sowohl für Schülerinnen und Schüler aus den westlichen und nördlichen Landkreis Augsburg als auch aus den nordwestlichen Stadtgebieten von Augsburg attraktiv und wichtig.

Bevor die Neugründung eines Gymnasiums beim Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus beantragt werden kann, müssen Stadt und Landkreis nun grundsätzliche Fragen, etwa im Hinblick auf Trägerschaft und Finanzierung, klären. Unser Fokus liegt auch weiterhin auf einer Realschule im Augsburg Osten! Daran halten wir fest und verfolgen mit Nachdruck dieses Ziel, um unseren Schülerinnen und Schülern eine Schulumwelt und besten Lernort zu schaffen.

**Ihre Ruth Hintersberger**  
Stellv. Fraktionsvors.

**CSU**  
FRAKTION IM AUGSBURGER RATHAUS

**FREIE WÄHLER**  
Kreisvereinigung Augsburg-Stadt

**Einladung zur Veranstaltung**

**Digitalisierung und Künstliche Intelligenz in Bayern und Augsburg**

Mit dem Bayerischen Staatsminister für Digitales **Dr. Fabian Mehring** und dem Präsidenten der TH Augsburg **Prof. Dr. Dr. h.c. Gordon Thomas Rohrmair**

**Freitag, 11. 10.2024, 18.00 Uhr**  
Zoogaststätte Augsburg

Anmeldung erforderlich:  
kleber@freie-waehler-augsburg.de

**Aus der Mitte**



Liebe Augsburgerninnen und Augsburgern!

Die Kündigung des Theaterarchitekten mag notwendig gewesen sein und Details vertraulich! Ursache für die hitzige Diskussion im Stadtrat ist aber auch die defizitäre Informationspolitik und die dadurch bedingten Spekulationen! Zur Erinnerung: Der Stadtrat ist ein Kollegialorgan weshalb die Gemeindeordnung Begriffe wie Regierung, Opposition, Koalition nicht kennt - gleichwohl sind sie täglicher Sprachgebrauch, auch in der Verwaltung! Die OB ist "prima inter paris" (Erste unter Gleichen) - in diesem Sinne müssen Information und Kommunikation für alle Stadtratmitglieder zeit- und inhaltsgleich erfolgen! Es kann nicht sein, dass der Stadtrat gravierende Entscheidungen erstmals aus der Zeitung erfährt!

**Ihr Hans Wengenmeir, Stadtrat**

**Bürgerliche Mitte**  
FREIE WÄHLER · FDP · PRO AUGSBURG

AUGSBURG JOURNAL  
**REPORTER**  
AUGSBURG-JOURNAL.DE

**CSU**  
Bezirksverband Augsburg

**STAMMTISCH**

jeden 1. Donnerstag im Monat  
19 Uhr im Riegele WirtsHaus

nächstes Treffen  
3. Oktober

Für Mitglieder und Interessierte

**SICHERHEIT für Frauen im öffentlichen Raum!**

**Anton Steinböck**  
...aus Liebe zur Heimat



Herzlichen Glückwunsch unserem Augsburgener Bundestagsabgeordneten **Dr. Volker Ullrich** zur erneuten Nominierung für die kommende Bundestagswahl!

**Ihr Abgeordneter Andreas Jäckel**

**CSU**  
Näher am Menschen

**Bestattungshilfe Irmgard Eberle**  
Beraten - Dienen - Helfen

**Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.**

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

**Göggingen**  
Telefon 0821 / 9 29 98

**Stappach**  
Telefon 0821 / 48 10 36

**Diedorf-Anhausen**  
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de  
www.bestattungshilfe.de

**Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial** LÖSUNGEN S. 9

	9		2	8			1	
7							6	2
					3	9		
		1	6					
9	8	5		7				9
	5	3		2				1
1							5	
	8		9					3

	8			1				
	7		8		6			
						1		
	9				7			1
								9
	1			9	2			6
3					8	7		4
	4				5			
			3	2				

**Sudoku-Rätsel** kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „Hyper-Sudoku“. Hier müssen auch in den grau unterlegten Quadranten jeweils exakt die Zahlen 1 bis 9 unterkommen.

# Will die Stadt den Hauptplaner des Theaterumbaus komplett entpflichten?



Eva Weber

Steffen Kercher

## Oberbürgermeisterin Eva Weber und Baureferent Steffen Kercher nehmen Stellung zu Attacken der Opposition und sprechen über mehr Details der Entlassung

Von Michael Siegel

Je weniger ich weiß, umso mehr kann ich spekulieren. Mit dieser Parole konzentriert jetzt Augsburgs Baureferent **Steffen Kercher** (parteilos) und Oberbürgermeisterin **Eva Weber** (CSU) Angriffe seitens der Rathaus-Opposition bezüglich des laufenden Theaterumbaus. Die Stadtchefs betonten, dass jeder Stadtrat das Recht habe und die Möglichkeit, sich ausführlich über das gesamte Bauvorhaben und dessen Zusammenhänge zu informieren. Weber nannte beispielhaft das Verhalten von FDP-Stadtrat **Lars Vollmar**, der sich kürzlich drei Stunden lang im Baureferat auf den aktuellen Stand habe bringen lassen. Mit dem Fazit: Alles nicht so schön, aber jetzt verstehe er, warum das getan wird, was getan werde.

Wie berichtet hatten unter anderem SPD-Rathausfraktionschef **Florian Freund**, Ex-OB-Kandidat **Dirk Wurm** (SPD) oder die Freie-Wähler Stadträte **Regina Stuber-Schneider** und **Johann Wengenmeir** die Stadtspitze attackiert. Die Räte fühlten sich nicht umfassend informiert über den Stand der Dinge vor allem nach der Kündigung des Haupt-

planers. Von Kommunikationsdefizit war die Rede, sogar der Begriff „Lüge“ fiel.

Weber und Kercher warben jetzt auf einer Pressekonferenz für Verständnis, dass die Stadtverwaltung nicht jeden Schritt, jede neueste Entwicklung des Theaterumbaus sofort per Pressemitteilung oder dergleichen kundtun könne. Das habe nichts damit zu tun, „dass jemand in der Stadt Schmu“ mache. Aber es gebe nun mal Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse, es gebe rechtliche Fristen, die eingehalten werden müssten. Jeder Stadtrat habe eine Verschwiegenheitserklärung für vertrauliche Informationen abgegeben „um Schaden von der Stadt abzuwenden“, so Weber. Baureferent Kercher ebenso und sie freilich auch. Und deswegen könne man sich jetzt mit etwas mehr Information an die Öffentlichkeit wenden, was vor drei Wochen so noch nicht machbar gewesen sei. Deswegen treffe der Vorwurf der Lüge auch nicht zu, so Weber. Zumal sich gerade jene Stadtratsmitglieder als angeblich unwissend präsentierten, die als Mitglieder im Bauausschuss seit Wochen über die Vorhänge hätten informiert sein dürfen.

### VORWURF DER LÜGE SEI NICHT ZUTREFFEND

Zu Sache erklärten Kercher und Weber, dass die Stadt den Vertrag mit dem für Objektplanung und Objektüberwachung verantwortlichen Planungsbüro Achatz aus München Mitte August außerordentlich gekündigt habe. Die Stadt habe handeln müssen. Ohne allzu konkret auf Details einzugehen wurde gesagt, dass es sich beim streitgegenständlichen Punkt um einen zusätzlichen fünfstelligen Betrag für das Planungsbüro gehandelt habe, der gefordert worden sei. Kercher und Weber stellten klar: Gemäß geltenden Rechts müsse ein Planungsbüro Leistungen selbst im Streitfall weiter erbringen, weil viele nachfolgende Gewerke auf der Baustelle davon abhängen. Dies sei infrage gestellt worden. Der korrekte Weg sei, nach Abschluss der Arbeiten (= Fertigstellung des Theaters) den Rechtsweg zu begehen und zu prüfen, wer wo welche Versäumnisse begangen habe. Was sodann – möglicherweise per Richterspruch – geklärt werde. „Die Stadt lässt sich nicht mit dem Nasenring durch die Manege führen“, skizzierten Kercher und Weber ihr Gefühl zuletzt beim Umgang mit dem Planungsbüro. Es sei eine rote Linie überschritten worden.

Nach Kerchers Worten habe die erste Honorarkalkulation zu Beginn der Baumaßnahmen für das Planungsbüro bei einem

sechsstelligen Betrag gelegen. Aufgrund der über die Jahre hinzugekommenen Arbeiten und Aufträge liege man inzwischen bei einem Honorar im Bereich des Faktors 20. „Um Schaden von der Stadt abzuwenden“ sei das Büro zunächst abgemahnt worden, anschließend habe man den Vertrag für den Planungsabschnitt II gekündigt. Das heißt, dass das Büro Achatz beim Bauabschnitt I, dem Theatergebäude, nach wie vor Vertragspartner der Stadt sei. Es liefen Gespräche, wie man mit dem beeinträchtigten Vertrauensverhältnis in dieser Angelegenheit umgehe, so Kercher. Er ließ erkennen, dass sich die Stadt eine völlige Trennung vom Büro Achatz vorstellen könne.

Für den Bauabschnitt II, das Betriebsgebäude und das Kleine Haus direkt hinter dem Theaterbau, habe man den Weg einer Interimslösung beschritten. Baubeteiligte Fachunternehmen kümmerten sich direkt um den Fortgang der Bauarbeiten, der somit nahezu unverändert gewährleistet sei. Und, so Kercher, er gehe davon aus, dass er demnächst eine neue Lösung für die Objektplanung und Objektüberwachung für den Bauabschnitt II präsentieren könne.

Das Problem auf der Baustelle sei derzeit eh weniger der Fortgang seitens der beteiligten Bau-

unternehmen, als die Archäologie. Wie praktisch immer, wenn in der Augsburgs Innenstadt gebaut wird, versucht die Stadtarchäologie, betroffene Funde zu sichern oder auszuwerten, bevor der Bagger kommt.

Nicht zuletzt wolle man das Vertrauen in die Handelnden bei der Stadtverwaltung gewahrt wissen. Baureferent Kercher verwies auf das Beispiel der Karo-

linenstraße, deren Umbau im Zeitrahen und sogar etwas unterhalb der Kostenkalkulation geblieben sei. So wie die Stadt hier gezeigt habe, dass sie es könne, so werde sie das auch beim Theaterumbau zeigen. Kercher und Weber forderten dazu auf, auf die Sachebene zurückzukehren. Das Thema Theaterumbau passe nicht in den Wahlkampf.

### Leserbrief zum Thema

Der Architektenvertrag wurde gekündigt. Der Architekt wird auf Schadensersatz klagen, falls die Stadt nicht freiwillig zahlen wird. Und das wird sie nicht. Es drohen Kostensteigerungen von zig Millionen. Jeder Bauexperte weiß das - anscheinend nur der Baureferent und die OB nicht. Die Frage, ob die Kündigung berechtigt war oder nicht, wird vor Gericht erst in einigen Jahren geklärt werden. Die Argumente werden schriftlich vor Gericht ausgetauscht, so dass die Gründe auch heute bereits veröffentlicht werden könnten. Am Sachstand wird sich nichts mehr ändern. Der bisher genannte/veröffent-



Bernhard Spielberger

lichte Grund eines angeblich überhöhten Nachtrags des Architekten ist für mich (ich arbeite seit 34 Jahren mit Architekten zusammen) und alle mir bekannten „Bauexperten“ nicht nachvollziehbar. Ein fünfstelliger Architektennachtrag ist bei diesem über 100.000.000 € schweren Bauvorhaben ein Klacks. Besonders, da die Stadtregierung erst vor Kurzem sich noch 50.000.000 € Mehrkosten bei diesem Bauvorhaben gönnt hat. (...) Das ganze Theater um das Theater macht alles andere als einen professionellen Eindruck.

Bernhard Spielberger  
(Bauunternehmer)

# HERBST-SALE



FIAT

AKTIONSWOCHEN BEI FIAT HAAS  
MEGA-ANGEBOT -  
OHNE ANZAHLUNG!

IHR VORTEIL JETZT  
BIS ZU 1)  
**5.000 €**

DER NEUE FIAT 600 HYBRID  
„125 JAHRE“ EDITION

Mildhybrid, 74 kW (100 PS), Neuwagen

TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE: Navigation, PDC hinten, Sitzheizung vorne, AppleCarplay/Android Auto, Verkehrszeichenerkennung und vieles mehr...

AKTIONSPREIS AB **23.990 €** ODER JETZT AB **149 €** OHNE! ANZAHLUNG! MTL. LEASEN<sup>4)</sup>

**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>2)</sup>  
2 Inspektionen<sup>3)</sup>  
GESCHENKT!

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. 2) Händlereigenegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.haandlereigenegarantie.eu](http://www.haandlereigenegarantie.eu) oder bei uns. 3) Zwei Inspektionen jeweils gemäß Herstellerangaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 4) Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 5.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Frachtkosten. Ein Kilometerleasing-Angebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr.10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Abb. ist Symbolfoto mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung.

Fiat 600 MHEV: Kraftstoffverbrauch komb. 4,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 109 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse C.

JETZT NUR BEI IHREM NEUEN FIAT-PARTNER IN AUGSBURG:

**HAAS** AUGSBURG · Gögginger Strasse 17a+b  
Tel. (0821) 57052-0  
fiat-haas.de

Georg Haas GmbH & Co. KG

• Drei Gedanken zu ...

## Es ist meine Pflicht, Schaden von der Stadt abzuwenden

Das „Staatstheater“ fordert uns aktuell einmal mehr heraus. Aber wenn der Architekt des größten Bauprojekts der Stadt gekündigt werden muss, um Schaden von der Stadt abzuwenden, dann ist das schon ein „Wumms“. Dennoch: Es geht weiter mit der Baustelle. Drei Gedanken dazu.



Von OB Eva Weber

### Rote Linie überschritten

Wenn im Geschäftsgebaren eine rote Linie überschritten wird, muss gehandelt werden. Sonst wird der Schaden zu groß. Solche Entscheidungen müssen zum Wohl der Stadt getroffen werden. Dafür wird man nicht gelobt, sondern gerät zunächst mal ins Kreuzfeuer. Wir haben Mitte August dem Architekten für den neu zu bauenden Teil unseres Staatstheaters gekündigt. Leichtfertig war das nicht. Aber unausweichlich. Das Problem dabei: Vertragsangelegenheiten werden zum Schutz aller Beteiligten unter Ausschluss der Öffentlichkeit behandelt. Im Fall des Staatstheaters, das ohnehin immer auch ein politischer Spielball ist, ist damit der Spekulation Tür und Tor geöffnet. Das haben die zurückliegenden drei Wochen deutlich gezeigt.

### Handlungsfähig bleiben

Im Raum stehen Vertragsbrüchigkeit, nicht erbrachte Leistungspflichten und die Androhung der Arbeitseinstellung des Architekten. Dies öffentlich zu machen, ist nicht ohne weiteres möglich. Was ich aber sagen kann ist, wie ein Architektenvertrag funktioniert. Und der sagt klipp und klar, dass ein Architekt bei Streitigkeiten seine Leistung nicht einseitig verweigern darf. Denn dies könnte ein Vielfaches an Schaden hervorrufen, als an Honorarforderungen im Raum steht. Ist man sich uneins, wird das im Nachhinein geklärt. Im Fall unseres Staatstheaters liegt eine schwere Vertragspflichtverletzung vor, auf die wir als Stadt und Auftraggeberin reagieren mussten. Nicht nur, um handlungsfähig zu bleiben, sondern vor allem, um Schaden von der Stadt abzuwenden. Wir arbeiten mit Steuergeldern.

### Streiten auf Augenhöhe

Mit der Großbaustelle Staatstheater geht es indes unverzüglich weiter. Ein neues Objektplanungsbüro ist für eine Übergangszeit gefunden, die Suche nach einem endgültigen Büro wird in den nächsten Wochen mit einer europäischen Neuausschreibung gestartet. Vergangene Woche hatten wir das Thema im Stadtrat. Dass es in der Debatte dabei mitunter hoch herging, gehört dazu – solange es zwar hart in der Sache, aber verbindlich im Ton bleibt. Denn nur auf dieser Grundlage streiten sich Demokraten auf Augenhöhe.

Bis nächste Woche!

## Mittwoch, 2. Oktober

- **Lovepop Pink 90s.** Barfly, 90ies Pop & Eurodance von Kult bis Trash, 23 Uhr
- **Cosmic Flight – The Best of Cosmic Music.** Spectrum, Mit Stefan Egger, Micky, Chris DVM, Yamanu & Samoa, Hank u.a., 21 Uhr
- **Ü30 – Tag der Deutschen Einheit.** Maha Bar, Funky House, New Disco, 80er, 90er, 2000er und Disco, 21 Uhr
- **KINKY GALORE by jan.ehret** Augsburg, Kesselhaus Augsburg, 22 Uhr
- **Drei, Zwei, Eins – Deins!** Kantine, Club- & Chartsound vs. Techhouse, 23 Uhr
- **Kammerflimmern.** Soho Stage, Techno/Hardtechno, 23 Uhr
- **El Flecha Negra.** Ballonfabrik, Fusionary Latin Roots / Cumbia / Reggae / Mestizo, 20:30 Uhr
- **Eine kleine Zauberflöte.** Augsburg Puppenkiste, Empfohlen ab 12 Jahren, 19:30 Uhr
- **Hedwig and the Angry Inch.** Gaswerk Augsburg, Musical von John Cameron Mitchell, 19:30 Uhr
- **Die Freiheit ist untheilbar!** Altes Rock Café, Frauen und Revolution 1848/1849, 20 Uhr

## Donnerstag, 3. Oktober

- **Laura Larsson.** Kongress am Park, „OKF“-Tour (Comedy), 19 Uhr
- **Techno vs. Mixed Music.** Mo Club, Die Studenten-Party im Mo Club, 23 Uhr
- **Paul Potts & Piano – The Greatest Hits.** Parktheater Göggingen, Ausverkauft, 19:30 Uhr
- **COR + Mission Rock'n'Roll + Grandpas Basement.** Spectrum, Drei auf einen Streich, 20 Uhr
- **Aktionstag – Türen auf mit der Maus.** Abraxas, Kindertheater (6 - 10 Jahre), 14 Uhr & 16 Uhr
- **C->title Labyrinth.** Gaswerk Augsburg, Kammeroper von Hauke Berheide & Amy Stebbins, 18 Uhr
- **Frida.** Martini-Park, Tanztheater von Ricardo Fernando – Uraufführung, 18 Uhr
- **Jürgen von der Lippe – Voll fett.** Stadthalle Gersthofen, Ausverkauft, 20 Uhr

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN

BEWERTEN  
VERMIETEN – VERKAUFEN

VON POLL  
IMMOBILIEN\*



Wir vermitteln Ihre Immobilie  
Telefon: 0821 - 50 89 062 1  
[www.von-poll.com/augsburg](http://www.von-poll.com/augsburg)

## Freitag, 4. Oktober

- **Ballroom Blitz! Live: Tarmac Tigers.** Soho Stage, Rockdisco + GoGo-Club-DJs, 21 Uhr
- **FC Augsburg – Borussia Mönchengladbach.** WWK Arena, 6. Spieltag in der Fußball-Bundesliga, 20:30 Uhr
- **Ü30 in Rock.** Spectrum, Die Rocknacht mit DJ Gand Funk Haubrich, 21 Uhr
- **Thank God it's Friday.** Rockfabrik, Punkrock, Metal, Rock, Alternative, 22 Uhr
- **Ladies' Night.** Mo Club, Mixed music all night long, 23 Uhr
- **Glitzer, Fun & Rock'n'Roll – The Presley Family.** Singoldhalle Bobingen, Mitreißend und musikalisch vom Feinsten, 20 Uhr
- **Billy Gray.** Four Corners Music Hall, Country-Musik live, 20:30 Uhr
- **hildensaga. ein Königinnen-drama.** Gaswerk Augsburg, Schauspiel von Ferdinand Schmalz, 19:30 Uhr
- **Rettung der Sternenfee Mira.** Planetarium, Familienprogramm ab 4 Jahren, 15 Uhr
- **Eine kleine Zauberflöte.** Augsburg Puppenkiste, Empfohlen ab 12 Jahren, 19:30 Uhr
- **Die Sonne – unser lebendiger Stern.** Planetarium, Die Energiequelle des Lebens (Astronomie und Wissenschaft), 19:30 Uhr
- **Asa Mohr erzählt erotische Märchen aus dem alten Zarenreich nur für Erwachsene!** – mit Stockbrot, Abraxas, Erotisches Theater für Erwachsene, 20 Uhr
- **Mondiale Augsburg – Dokumentar Film Festival.** Zeughaus, Filme zum Nachdenken, Reflektieren und Diskutieren, 19 Uhr, kostenfrei
- **Die Augsburg Herbsdult 2024.** Jakobermayer, Die traditionelle Budenstraße, 10 Uhr, frei
- **Smart Lunch.** Maximilianmuseum, Wöchentliche Kunstformenbarungen zum smART Lunch, 12 Uhr

## Sonntag, 6. Oktober

- **Kris Karg in Concert – „father & son“.** Club 20, Internationale und deutsche Popsongs, 19 Uhr
- **Florian Wagner – Funk you!** Parktheater Göggingen, Zwischen Billy Joel und Keith Jarrett, 19:30 Uhr
- **Kings of Floyd – Eclipse Tour 2024.** Spectrum, Hommage an Pink Floyd, 20 Uhr
- **Serse (Xerxes).** Martini-Park, Oper in drei Akten von Georg Friedrich Händel, 15 Uhr
- **TV 1847 Augsburg – VfL Treuchtlingen.** Erhard-Wunderlich-Sporthalle, Basketball Regionalliga Südost, 15 Uhr

## Dienstag, 8. Oktober

- **Aynsley Lister – Along The Ride Tour 2024.** Spectrum, Fans von Clapton, Black Keys, oder John Mayer werden begeistert sein, 20 Uhr
- **Hedwig and the Angry Inch.** Gaswerk Augsburg, Musical von John Cameron Mitchell, 19:30 Uhr
- **Mondiale Augsburg – Dokumentar Film Festival.** Zeughaus, Filme zum Nachdenken, Reflektieren und Diskutieren, 19 Uhr, kostenfrei

**ELVIS**  
DAS MUSICAL

20.02.25 AUGSBURG  
Kongress am Park  
TICKETS: [WWW.COFO.DE](http://WWW.COFO.DE)

## Samstag, 5. Oktober

- **Rofa Donnerstag Remember – 31 Jahre DJ NT Pt. 3.** Rockfabrik, Skate- & Post- & Punk-Rock, Alternative, Hip Hop, Nu-Metal, Post-Grunge and more, 21 Uhr
- **Ü30 Dance, Black & Disco Special.** Spectrum, mit DJ Grand Funk Haubrich, 21 Uhr
- **Bota Fuego.** Barfly, Reggaeton- & Latino-Party, 23 Uhr
- **SaturYAY.** Kantine, Club- & Chartsound jeden Samstag, 23 Uhr
- **Club Night.** Mo Club, Mixed music all night long, 23 Uhr
- **90er Party.** Kesselhaus Augsburg, Alle Hits von 1990 bis 2000, 23 Uhr
- **Lost in Music.** Ostwerk, Mit dem legendären nimm 5-Special, 23 Uhr
- **We love Old School.** Kesselhaus Augsburg, Hip Hop Party, 23 Uhr
- **Maximal Minimal.** Maha Bar, Techno-Rave w/ Mangus Jay, MrTrace b2b Sebastian Sporer, Mario, 23 Uhr
- **The Kickstarters.** TSG Hochzoll Halle, Rock'n'Dance: Rock & Roll-Konzert im Rahmen der Hochzoller Kulturtage, 19 Uhr
- **Jenseits der Milchstraße.** Planetarium, Was ist außerhalb unserer Galaxis? Familienprogramm ab 12 Jahren, 19:30 Uhr
- **Die kleine Hexe.** Augsburg Puppenkiste, Kinder- und Familienprogramm ab 5 Jahre, 15 Uhr
- **DIE N9EUN disruptive / massive / relevant.** H2 – Zentrum für Gegenwartskunst im Glaspalast, jetzt! augsburger gesellschaft für neue musik, 19:30 Uhr
- **4. Internationales Orgelfestival Augsburg.** Moritzkirche, Oliver Penin – Titularorganist an St. Clotilde in Paris, 20 Uhr
- **Rüdiger Helbig – Huckleberry Five.** Four Corners Music Hall, Bluegrass Live, 20:30 Uhr
- **Maxi Pongratz.** Kappeneck, Alternative Volksmusik, 20:30 Uhr
- **Romeo und Julia.** Martini-Park, Tragödie von William Shakespeare, 19:30 Uhr
- **Frankenstein.** Gaswerk Augsburg, Schauspiel nach dem Roman von Mary Shelley, 19:30 Uhr
- **Wladimir Kaminer – Die Kaminer Show 2024.** Stadthalle Gersthofen, Ein Abend mit dem Bestsellerautor, 19:30 Uhr
- **Weltuntergang + Arm&Hässlich.** Soho Stage, Eine Rap-Crew, eine Supergroup, eine Posse, eine Gäng, 19:30 Uhr
- **Traut euch!** Kongress am Park, Die Hochzeitsmesse, 11 Uhr
- **Ein Sternbild für Flappi.** Planetarium, Flappis Suche nach einem neuen Sternbild (ab 4 Jahre), 13:30 Uhr
- **Eine kleine Zauberflöte.** Augsburg Puppenkiste, Empfohlen ab 12 Jahren, 19:30 Uhr

# swa ZOOTAG

## Donnerstag, 3. Oktober

### 09 – 17 Uhr

Beim Eintritt  
mit swa City  
2 für 1 sparen!



Gemeinsam nachhaltig

Immer an deiner Seite





## Von Reifenwechsel bis Scheibenpflege

### Diese Maßnahmen bereiten das Auto auf die kälteren Monate vor

**M**it dem Herbst vor der Tür und den ersten kühleren Tagen wird es höchste Zeit, das eigene Auto auf den Winter vorzubereiten. Denn Schnee, Frost und Nässe stellen besondere Herausforderungen an Fahrzeuge. Mit den richtigen Maßnahmen kann man jedoch sicherstellen, dass das Auto fit für die kalten Monate ist und unnötige Pannen oder Strafen vermieden werden. Drei zentrale Punkte dabei sind der rechtzeitige Reifenwechsel, die Pflege der Scheiben und das richtige Vorgehen bei der Autowäsche im Winter.

#### Reifenwechsel: Von O bis O und neue Vorgaben

Die bekannte Faustregel „Von O bis O“ – von Oktober bis Os-

tern – ist eine gute Orientierung, um den Wechsel auf Winterreifen rechtzeitig in Angriff zu nehmen. Winterreifen bieten nicht nur auf schneebedeckten Straßen besseren Halt, sondern auch bei kalten Temperaturen auf trockenen Straßen, da ihre spezielle Gummimischung elastischer bleibt.

Ab dem 1. Oktober 2024 gilt allerdings eine wichtige Neuerung: Nur noch Winterreifen mit dem sogenannten „Alpine“-Symbol – ein stilisierter Berggipfel mit einer Schneeflocke – sind zugelassen. Reifen, die nur das M+S-Symbol (Matsch und Schnee) tragen, genügen diesen Anforderungen nicht mehr und dürfen bei winterlichen Straßenverhältnissen nicht verwendet werden. Wer gegen diese Regel

verstößt, riskiert ein Bußgeld von 75 Euro und einen Punkt in Flensburg. Daher ist es wichtig, frühzeitig zu überprüfen, ob die eigenen Winterreifen noch zulässig sind. Winterreifen, die älter als sechs Jahre sind, sollten generell auf ihre Winter-tauglichkeit geprüft werden, da ihre Eigenschaften mit der Zeit nachlassen. Bestehen Unsicherheiten, einfach einen Fachmann aufsuchen.

#### Scheiben frei halten: Für klare Sicht im Winter

Beschlagene Scheiben sind ein häufiges Problem bei kalten Temperaturen und stellen ein Sicherheitsrisiko dar. Wer die Scheiben nicht rechtzeitig von Feuchtigkeit befreit, riskiert, mit eingeschränkter Sicht unterwegs zu sein. Um dem vorzubeugen, gibt es einige nützliche Tipps:

Zunächst sollte die Heizung auf die höchste Stufe gestellt und die Lüftung auf die Scheiben gerichtet werden. Moderne Autos verfügen oft über eine spezielle Funktion, die das Heizen und Belüften der Frontscheibe gleichzeitig optimiert. Wer diese Möglichkeit hat, sollte sie nutzen. Ein weiteres Hilfsmittel ist die Klimaanlage, da sie der Luft Feuchtigkeit entzieht. Allerdings schaltet sie sich bei Temperaturen unter fünf Grad automatisch ab. Wichtig ist auch, regelmäßig die Scheiben von innen zu reinigen, da saubere Scheiben weniger beschlagen. Feuchtigkeit, die sich an unordentlichen oder staubigen Flächen absetzt, kann durch das Putzen reduziert werden.

Zusätzlich sollte die Luftzirkulation im Auto verbessert werden. Dazu kann man kurz die Fenster öffnen, um frische, trockene Luft von außen hereinzulassen. Allerdings ist diese Methode nur bei trockener Witterung sinnvoll und sollte bei Regen vermieden werden.

#### Richtiges Autowaschen

Auch im Winter sollte das Auto regelmäßig gewaschen werden, um es vor aggressiven Umwelteinflüssen wie Streusalz zu schützen. Der Mythos, dass das Salz den Lack schneller angreift, stimmt nur bedingt. Moderne Lackierungen und verzinkte Karosserien sind in der Regel gut gegen Korrosion geschützt. Probleme entstehen vor allem bei Lackschäden, etwa durch Kratzer oder Abplatzungen, wo das Salz eindringen kann.

Allerdings sollte man darauf achten, das Auto nicht bei extremen Minustemperaturen zu waschen. Bei Temperaturen unter -10 Grad kann der plötzliche Temperaturwechsel durch das warme Wasser der Waschanlage den Lack und andere Fahrzeugteile, wie Gummidichtungen, schädigen. Wer also bei frostigen Bedingungen sein Auto wäscht, sollte auf moderate Temperaturen achten.



**Provantbachstr. 9  
86153 Augsburg  
Tel. 08 21/51 80 51**

**Mo-Fr 8.00-18.00  
Do 8.00-20.00  
Sa 9.00-13.00 Uhr**

**BILLIG • GUT • SCHNELL**



**Kribelbauer**

LACK & KAROSSERIE

Ihr professioneller Partner für:  
Komplett- und Reparaturlackierungen für  
**PKW, LKW & Busse,**  
Restaurierung von Oldtimern

**Wir sind für Sie da:**  
Hol- und Bringservice, Schadensabwicklung

info@kribelbauer.de  
www.kribelbauer.de

Zeppelinstr. 1, 86343 Königsbrunn, 08231/90631

TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH



**REPARATUR**

**RESTAURATION**

+++ NEU: JETZT AUCH MICROCARS! +++ NEU: JETZT AUCH MICROCARS! +++ NEU: JETZT AUCH MICROCARS! +++



Faire Werkstatt? Am besten gleich V-Card speichern!



**REPARATUR & SERVICE  
ELEKTRO-MOBILITÄT  
LACKIEREREI**

Reparaturen aller Fahrzeuge,  
Unfallinstandsetzung, TÜV / HU, Kundendienst,  
Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- /  
Steinschlag, An- & Verkauf von Gebrauchtwagen



**Autohaus Klaus**

Metzstraße 15 • 86316 Friedberg - West  
info@fiat-klaus.de • www.fiat-klaus.de  
Telefon 08 21 / 6 22 39



- Jahreswagen
- Wartung und Reparatur
- Gebrauchtwagen
- Unfallinstandsetzung
- Rad und Reifen
- Glas-Service



Ihr freundlicher Partner für alle Fabrikate

**Winter KFZ Service**

KFZ-Meisterwerkstatt für  
Fahrzeuge aller Marken

Jetzt Winterreifen zu Top-Preisen  
Reifenwechsel für nur 29,90€

- Neueste 3D-Computerachsenvermessung
- Neueste BMW-Diagnostik
- Ölwechsel und Inspektionen
- Automatik-Getriebeölsplüfung
- Unfallinstandsetzung
- TÜV & AU Abnahmestation
- Oldtimer- & Sportwagen-Service
- Fahrzeugaufbereitungen
- Gebrauchtwagen An- & Verkauf



Wulfertshäuser Str. 27  
86316 Friedberg  
Telefon 0821 / 60 999 251

www.winter-kfz-service.de

**HOL- & BRINGSERVICE**



**AUTOLACKIEREREI GRIMM**

Ganz- und Teillackierung · Unfallinstandsetzung

Direkte Abwicklung mit den Versicherungen!

Leihwagen, auch ohne Reparatur möglich!

Robert-Bosch-Str. 9, 86551 Aichach

www.lackiererei-grimm.de · Telefon: 08251 / 89 36 69

**Meilenstein für die Patientenversorgung**



Dr. med. Armin Seifarth durfte das symbolische Rote Band bei der Eröffnungsfeier durchschneiden.

**Die Radiologie eröffnet neue Praxis im Toni-Park**

Unsere beiden neuen Praxen stellen einen Meilenstein für die Versorgungsqualität der Patientinnen und Patienten in und um Augsburg dar“, sagt **Dr. med. Philipp Remplik**. Der gebürtige Augsburger ist ärztlicher Geschäftsführer von DIE RADIOLOGIE, ein Praxisverbund mit 20 Praxen in Bayern.

Bereits im April eröffnete das neue MammaZentrum im Kammgarnquartier, nun kam eine weitere Praxis im TONI-Park hinzu.

Die Eröffnung verspricht für Patienten deutlich kürzere Wartezeiten bei CT-, MRT- und Brustkrebsvorsorgeuntersuchungen.



DJ Marc Tasören legte bei der Party auf.

**Das Ensemble Feygele spielt für ein friedliches Jahr**

**Erstes Neujahrskonzert außerhalb der Synagoge**



Das Ensemble Feygele mit fast neuer Besetzung beim Neujahrskonzert (von links): Oliver Bosch (Bass), Antonia Zott (Klarinette), Peter Bader (Piano), Christina S. Drexel (Gesang), Josef Strzegowski (Perkussion und Leitung), Susanne Zippe (Violine). Fotos: Julia Greif



Die feierliche Eröffnung der neuen DIE RADIOLOGIE-Praxis moderierte die TV-Moderatorin Karen Webb mit Dr. med. Philipp Remplik. Dort gibt es neben CT- und MRT-Geräten auch ein PET/CT-Gerät, das erste in einer ambulanten Praxis in Nordschwaben überhaupt.



Mit fast neuer Besetzung gab das Ensemble Feygele sein Neujahrskonzert für das jüdische Jahr 5785. Auf dem Programm standen neben traditionellen Klezmeren auch besinnliche Stücke. Das Ensemble um Leiter **Josef Strzegowski** brachte das Publikum im vollen Parktheater im Kurhaus Göggingen nicht nur mit einem flotten Hochzeitslied zum Mitsingen und am Ende zu lautstarkem Klatschen. Mutige konnten in der Pause einen kleinen Klezmer-Tanzkurs belegen. jg



Freiwillige aus dem Publikum zeigten, welche Tanzschritte sie in der Pause gelernt hatten.

**30 Jahre Kulturfabrik**



**Jubiläumsparty mit Ausstellung – und ein neues Stück vom Sensemble**

Besuch beim Kulturfabrik-Jubiläum (von links): Eva Lang, Eva Leipprand (beide Ortsgruppe Grüne Augsburg Ost), Sebastian Seidel (2. Vorsitzender DJK Theaterfabrik Uhrwerk e.V.) und Florian Hoyer (1. Vorsitzender).

30 Jahre Kulturfabrik – das wurde mit 150 Gästen gefeiert. Mit einem Festakt mit Kulturreferent **Jürgen Enninger**, tim-Direktor **Dr. Karl Murr**, der auch die Festrede hielt, und den Mitgliedern des Trägervereins DJK Theaterfabrik Uhrwerk e. V. Für die Musik sorgten die Mufuti Twins sowie **Stefanie Schlesinger**

und **Wolfgang Lackerschmid**. Daneben zeigten Künstler wie **Olga Fischer** und **Sascha Kempfer**, die im Haus ihre Ateliers haben, und andere ihre Werke in einer Ausstellung in neu erschlossenen Räumen der Kulturfabrik.

Am Samstag darauf fand im Sensemble Theater die Premiere von „(R)Evolution“ von **Yael Ronen**

und **Dimitrij Schaad** statt. Das Stück mit **Florian Fisch**, **Daniela Nering** und **Martin Schülke**

(Regie: **Gianna Formicone**) spielt durch, was die digitale Revolution für uns Menschen bedeutet.



Links oben: Stefanie Schlesinger und Wolfgang Lackerschmid. Links unten: Die Ausstellung mit Werken unter anderem von Christofer Kochs (Foto) und Studierenden der Hochschule Augsburg – vor allem aber von Künstlern, die im Haus ihre Ateliers haben. Fotos: Sensemble Theater



**Arzt/Ärztin (m/w/d)** für Koronarsportgruppen gesucht.  
**Die DJK Augsburg – Hochzoll e.V., Abteilung Rehasport**, sucht für die Betreuung langjährig bestehender Koronarsportgruppen **Donnerstagsvormittags**, ab sofort (m/w/d) einen **Allgemeinarzt/Ärztin, Internist/in oder Facharzt/Ärztin für Kardiologie**, gegen Honorar. Gerne auch Arzt/Ärztin (m/w/d) im Ruhestand oder Elternzeit.  
Weitere Informationen unter E-Mail: [info@djk-augsburg-hochzoll.de](mailto:info@djk-augsburg-hochzoll.de)

**TOP-ARBEITGEBER DONAURIEN 2023-2026**

Die Große Kreisstadt Nördlingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

**Bauingenieur oder Bautechniker (m/w/d)**  
**Schwerpunkt Straßen- und Brückenbau in Vollzeit**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum **28. Okt. 2024** an: Große Kreisstadt Nördlingen · Personalwesen · Marktplatz 1 · 86720 Nördlingen · E-Mail [personalwesen@noerdlingen.de](mailto:personalwesen@noerdlingen.de)

Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter: [www.noerdlingen.de/verwaltung/stellenangebote](http://www.noerdlingen.de/verwaltung/stellenangebote)

**ILE Stauden**  
Wir suchen ab sofort **eine/n ILE-Umsetzungsbegleiter/in (m/w/d) (Regionalmanager/in)**  
*mit akademischem Abschluss in Geographie, Tourismus oder Regionalmanagement – zunächst befristet auf vier Jahre, in Vollzeit –*

**Wer wir sind:**  
Die Integrierte Ländliche Entwicklung Stauden besteht aus 13 Mitgliedsgemeinden und wurde im Jahr 2023 gegründet. Im Rahmen dieser interkommunalen Zusammenarbeit wird zurzeit das Konzept hierzu erstellt. Für die Begleitung der Konzepterstellung und die zukünftige Umsetzung suchen wir einen Umsetzungsbegleiter. Die genauere Beschreibung der Stelle und weitere Informationen entnehmen Sie bitte unserer Homepage: <https://www.vgstauden.de>

**AUGSBURG JOURNAL**

**Lust auf einen rasanten Job?**  
Wir suchen als Verstärkung für unser Logistik-Team:  
**Fahrer (m/w/d)**  
auf 520 Euro-Basis

**Ihre Aufgaben**

- Verteilung einer Wochenzeitung nach festem Tourenplan
- bei freier Einteilung: 1x pro Woche (Zeitaufwand ca. 4-6 Stunden) in einem Zeitfenster von Dienstag 14 Uhr bis Mittwoch 6 Uhr

**Ihr Profil**

- zuverlässig
- freundlich
- engagiert

**Voraussetzungen:**

- gültiger Führerschein der Klasse B
- eigenes Fahrzeug

**Interessiert?**  
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an: [verwaltung@augsburgjournal.de](mailto:verwaltung@augsburgjournal.de)

**Jetzt bewerben!**

**REPORTER**

**N.O.V.A**  
GEBÄUDE- UND INDUSTRIEREINIGUNG

**Mitarbeiter (w/m/d)**  
auf geringfügiger Basis in Augsburg ges.

Arbeitszeit (Mo. bis Fr. von ca. 17.30 bis 19.15 Uhr)  
Bewerbungen bitte unter ☎ **0821/ 58 99 20 31**  
oder ✉ [info@gebaeudereinigung-nova.de](mailto:info@gebaeudereinigung-nova.de)

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum sofortigen Eintritt

**Kraftfahrer (m/w/d) Klasse C/CE**  
für feste Tagestouren bei ger. Arbeitszeiten, übertarifl. Bezahlung + soz. Nebenleistungen. Auf einem modernen Fuhrpark.

**Lagerfacharbeiter (m/w/d)** im Schichtdienst  
Leistungsbezogenes Gehalt mit Zuschlägen.  
Staplerschein von Vorteil!

**KELBASHA LOGISTICS** **Kelbasha Logistics GmbH & Co. KG**  
86165 Augsburg, Toblacher Straße 7a, Telefon 0821/27281-23  
E-Mail: [geschäftsleitung@kelbasha.de](mailto:geschäftsleitung@kelbasha.de)

**Böhm**  
Propangas zu  
**fairen Preisen!**

Auf dem Nol 30  
Augsburg - Haunstetten  
Tel: 0821 / 8 38 96

**• VIP-Tabelle •**

1. M.R. Recycling	4
2. Küchenstudio Carola Graul	3
3. Auto Frey	2
3. R&R E-Bikes	2
3. asset Immobilienverw.	2
3. Treppen Schmid	2
3. Steger Sicherheitsdienst	2
3. Bricks & Mortar	2
3. Schäffer Haustechnik	2
10. Krasniqi Solar	1
10. Tierhold Automobile	1
10. Augsburg Journal	1

Für den FC Augsburg verlief die Auswärtsfahrt nach Leipzig, wie sie meistens verläuft. Man holt sich eine Packung und fährt ohne Punkte wieder nach Hause. Anders lief es für unsere VIP-Tipper, die zu einem großen Teil den Sieg für RaBa auf dem Schirm hatten. Dass der FCA aber gänzlich ohne eigenes Tor blieb, war dann doch überraschend, zeigten sich die Fuggerstädter in den vergangenen Wochen doch relativ offensivfreudig. Aber wie schon in Heidenheim hieß es am Ende 0:4. So erhält kein VIP-Tipper die vollen drei Punkte.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

**• Tabelle •**

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1 Bayern	5	4	1	0	17:4	13
2 Frankfurt	5	4	0	1	11:6	12
3 RB Leipzig	5	3	2	0	8:2	11
4 Leverkusen	5	3	1	1	14:10	10
5 Dortmund	5	3	1	1	11:9	10
6 Heidenheim	5	3	0	2	10:7	9
7 Freiburg	5	3	0	2	8:7	9
8 Stuttgart	5	2	2	1	14:10	8
9 Union Berlin	5	2	2	1	4:3	8
10 Bremen	5	2	2	1	8:11	8
11 M'gladbach	5	2	0	3	6:8	6
12 Mainz	5	1	2	2	8:10	5
13 Wolfsburg	5	1	1	3	10:11	4
14 St. Pauli	5	1	1	3	4:6	4
15 FC Augsburg	5	1	1	3	7:14	4
16 Hoffenheim	5	1	0	4	9:15	3
17 VfL Bochum	5	0	1	4	5:11	1
18 Holstein Kiel	5	0	1	4	7:17	1



Bereits drei gelbe Karten hat Jeffrey Gouweleew (li.) auf dem Konto, alle für Meckern. Dabei ist der Kapitän seit dieser Saison der einzige, der mit dem Schiedsrichter diskutieren darf.  
Foto: Krieger

## Jeffrey Gouweleew unter Druck Warum die FCA-Defensive bislang so fehleranfällig ist

**J**effrey Gouweleew ist mit einjähriger Ausnahme nun schon gefühlte Ewigkeiten FCA-Kapitän. Seit 2020 führt er die Mannschaft mit der Binde aufs Feld und musste in dieser Zeit bereits die ein oder andere schwierige Phase überstehen.

In einer solchen findet sich der FC Augsburg derzeit wieder. Zwar ist es noch früh in der Saison, dennoch schrillen die Alarmglocken in der Fuggerstadt. Die Ausbeute mit 4 Punkten aus den ersten 5 Spielen fällt ungenügend aus – gerade mit Blick auf die Gegner. Bremen, Mainz, St. Pauli, Heidenheim, Leipzig. Da hatte man sich mehr erhofft. Vielleicht auch deshalb gingen die FCA-Verantwortlichen **Michael Ströll** und **Marinko Jurendic** vor der Saison in die Offensive, kündigten an, wieder in der oberen Tabellenhälfte attackieren zu wollen. Danach sieht es derzeit nicht aus, die Weichen deuten eher in Richtung Abstiegskampf. Daran hat auch der Kapitän einen Anteil.

Der „Abwehrjeff“ hat bislang Probleme, seinen Rhythmus zu finden. Sowohl gegen Mainz als auch gegen Leipzig hatte der 33-Jährige an mehreren Gegentoren Anteile, mit 14 Gegentoren nach den ersten fünf Spielen

drückt der Schuh allen voran an der von ihm angeführten Abwehrreihe – egal ob diese mit drei oder zwei Innenverteidigern agiert. Blickt man auf seine Statistiken im Vergleich zur vergangenen Spielzeit, fällt auf, dass zwar die meisten seiner offensiven Parameter besser aussehen, dafür die defensiven zum Teil abgebaut haben. So früh in der Saison ergibt sich zwar noch kein eindeutiges Bild, es lässt sich dennoch festhalten, dass er im Schnitt weniger Zweikämpfe führt und sich an ihm vorbei dribbelnde Spieler schlechter stoppen kann. Gelbe Karten hat er sich bis dato zwar schon drei abgeholt, allerdings nur für das Diskutieren mit dem Schiedsrichter. Vielleicht auch deshalb agiert er im Spiel derzeit etwas zurückhaltender. Dazu kommt der verschossene Elfmeter in Leipzig. Gouweleew übernahm die Verantwortung beim Stand von 0:2, doch **Péter Gulácsi** hielt den nicht perfekt platzierten Schuss und machte so jegliche FCA-Comebackhoffnungen zunichte.

Alleine an Gouweleew lässt sich die defensive Schwäche der Augsburger aber nicht festmachen, gerade im offensiven Bereich profitiert die Mannschaft weiter-

hin sehr von seiner Spieleröffnung und seinen Läufen nach vorne. Außerdem gewinnen nur wenige Verteidiger mehr Duelle im Angriffsdrittel als der Niederländer. Die Schläfrigkeit bei Gegentoren hat schließlich die komplette Defensivreihe befallen; Flanken werden nicht energisch genug verhindert, dazu stimmt die Zuordnung zu häufig nicht. All diese Probleme sind bekannt, doch diese zu lösen dauert offenbar länger als erwartet. Trainer **Jess Thorup**, der die Mannschaft nach seiner Amtsübernahme schnell stabileren konnte, fehlt es bislang an Lösungen. „Ich brauche Zeit, um das aufzuarbeiten, denn wir machen es uns in der Arbeit gegen den Ball selber schwer“, erklärte er nach der Niederlage

gegen Leipzig. Das Problem: Viel Zeit bleibt Thorup und seiner Mannschaft dafür nicht, bereits am Freitagabend steht das nächste Spiel auf dem Plan. Dort trifft der FCA auf Borussia Mönchengladbach. Gouweleews Ansatz dafür lautet wie folgt: „Es gilt, das Spiel abzuhaken und dann müssen wir nächste Woche wieder unser volles Potenzial abrufen und zeigen, dass wir bereit sind.“ Das wird dringend nötig sein, denn nicht nur bei Leipzig, auch bei der Borussia spielen fähige Offensivspieler. **Kevin Stöger** und **Florian Neuhaus** etwa hätten Berichten zufolge auch die Augsburger gerne in ihren Reihen gehabt. Nun müssen sie zeigen, dass sie gegen sie bestehen können. jk

**DIE ABWEHR HAT NOCH KEINEN RHYTHMUS**

**LOGISTIK ROMAN MAYER GROUP**

Servus, bleib gesund...

**LOTTO Bayern**

**• Einwurf •**

Von Johannes Kaiser  
Sportredakteur

### Sexy, aber für wen?

Die Ambitionen sind andere in Augsburg. War bislang der Klassenerhalt immer das einzig ausgegebene Ziel, haben sich die Ansprüche vor der Saison geändert: Weg vom grauen Maus-Image, endlich wieder sexy und mit Perspektive in Richtung Europa. Diese Richtung gaben die Verantwortlichen vor, an der Mannschaft ist es diese umzusetzen. Doch dass es dabei gerade zu Beginn Probleme geben könnte, deutete sich früh an. Zu chaotisch verliefen die letzten Wochen im Transferfenster, auch das Trainingslager in Südafrika verlief sportlich alles andere als reibungslos, wurde **Kristijan Jakić** sowie Torhüter **Nediljko Labrovic** doch die Einreise verwehrt. In der letzten Saison sah man eine für sich einsetzende Einheit auf dem Platz, die Bundesliga-Siege feierte wie andere Teams Final-Siege. Der gleiche Spirit hat sich augenscheinlich noch nicht eingestellt, gerade gegen Leipzig war wenig von einer eingeschworenen Einheit zu sehen. Wieder brachen zwei frühe Gegentore wie Nackenschläge den Augsburger Hoffnungen das Genick, bevor diese überhaupt aufkeimen konnten. Klar: Nicht jeder Punktverlust des FCA in dieser Saison war verdient, und man hatte nicht nur einmal Pech mit fragwürdigen Schiedsrichterentscheidungen. Klar ist aber auch, Wohl und Wehen liegen nicht nur in Schiedsrichterhand, sondern vor allem in der eigenen. 14 Gegentore nach fünf Spielen sind ein klarer Ausdruck mangelnder Qualität und schreien mehr nach Abstiegskampf als nach Europa-Attacke. Aktuell ist der FCA nicht selbst, sondern vor allem für gegnerische Offensiven sexy. Das sollte sich dringend ändern.

**ALLE ANGEBOTE OHNE ANZAHLUNG**

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
**GESCHENKT!**

**DIE HERBST-SALE AKTIONSWOCHEN / TOP RATEN - OHNE ANZAHLUNG!**

<b>CORSA</b> 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>159,- €</b>	<b>CROSSLAND ELEGANCE</b> 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>169,- €</b>	<b>ASTRA 5-TÜRER</b> 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>179,- €</b>	<b>MOKKA ELEGANCE</b> 1.2 Benziner, 100 kW (136 PS), Bestellfahrzeug <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>189,- €</b>	<b>ASTRA SPORTS TOURER</b> 1.2 Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>189,- €</b>	<b>GRANDLAND GS</b> 1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km <b>TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE</b> OHNE ANZAHLUNG monatlich ab 3) <b>249,- €</b>
--	--	---	---	---	--

<sup>1)</sup> Händlereigentumgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.haendlereigentumgarantie.eu](http://www.haendlereigentumgarantie.eu) oder bei uns. <sup>2)</sup> Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. <sup>3)</sup> Einmalige Leasingsonderzahlung Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 120 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Crossland komb. 6,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 125 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Astra 5-Türer komb. 5,7 l/km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 127 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Astra Sports Tourer komb. 5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 129 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse D. Grandland komb. 6,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen komb. 141 g/km, CO<sub>2</sub>-Klasse E.

**SiGG** AAC Sigg GmbH

Unternehmenssitz:  
Augsburg Robert-Bosch-Straße 5 Tel. (0821) 7479-0

Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27 Tel. (0821) 808950

Augsburg Donauwörther Straße 138 Tel. (0821) 217450

Augsburg Donaustadtstraße 7 Tel. (0821) 7947440

Meitingen-Herbertshofen Ulrichstraße 17 Tel. (08271) 813260

**HAAS** Georg Haas GmbH & Co. KG

Unternehmenssitz:  
Augsburg Gögginger Straße 17a+b Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen Augsburgener Straße 64 Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn Haunstetter Straße 57 Tel. (08231) 86033

opel-sigg.de opel.haas-automobile.de

präsentiert von **Ritec Holding GmbH** **TORjäger** **#20** Cody Kunk 3 Tore | **#19** Riley Damiani 2 Tore | **#94** Anrei Hakulinen 2 Tore **Ritec Holding GmbH** präsentiert von



**13 Tore in zwei Spielen - Offensivfeuerwerk gegen Berlin und Köln**

Die Augsburger Eishockey Panther sind früh in der Saison in Torlaune. Vergangenes Wochenende brannten sie erst beim 6:2-Auswärtserfolg gegen den amtierenden Meister aus Berlin und dann noch beim 7:6-Heimsieg gegen die Kölner Haie ein wahres Offensivfeuerwerk ab.

Die Stimmung beim Heimsieg gegen die Rivalen aus Köln glich dabei nach Spielende einem Tollhaus. Tausende Fans lagen sich in den Armen und bejubelten das Team von Coach **Ted Dent** für eine sensationelle Aufholjagd.

Dabei deutete sich das Torefestival im ersten Drittel nicht unbedingt an. 0:1 endete es aus Sicht der Augsburger.

Der 2. Abschnitt begann mit einer schnellen Strafzeit für den AEV. Goalie **Strauss Mann** kassierte die Strafe wegen unkorrekten Verlassens seiner Torraumzone. Die Panther überstanden aber das Unterzahlspiel sehr gut und kamen wenig später zum Ausgleich. In der 23. Spielminute passte **Riley Damiani** auf den aufgerückten Verteidiger **Nolan Zajac** und der Neuzugang aus

Wolfsburg netzte trocken zum 1:1 ein. Köln zeigte sich aber keineswegs geschockt und ging nur knapp 4 Minuten später durch **Tim Wohlgemuth** wieder mit 2:1 in Führung. Aber der AEV konterte schnell. Torjäger **Cody Kunk** traf in der 29. Minute zum 2:2 und alles war wieder offen. In der 33. Minute fiel das nächste Tor und die Kölner Haie gingen zum dritten Mal in Führung. Die Panther verloren daraufhin kurz die Konzentration und den Haie gelang innerhalb von 17 Sekunden sogar der Doppelschlag. Jetzt waren die Augsburger doch sichtlich gebeutelt und die Kölner waren die dominierende Mannschaft. 16 Sekunden vor Drittende war das Glück aber auf Augsburger Seite. **Anrei Hakulinen** passte scharf vor das Haie-Tor, das Spielgerät prallte an den Schlittschuh eines Kölner Abwehrspielers und von dort über die Torlinie zum 3:4-Anschlusstreffer für den AEV. Die Panther waren wieder im Spiel und hatten noch alle Möglichkeiten die turbulente Begegnung im letzten Drittel zu drehen.

Die Augsburger starteten im letzten Abschnitt vehement und

mit viel Energie. Doch die Aufholjagd in Richtung Ausgleich bekam schnell einen schweren Dämpfer. **Riley McCourt** verursachte im gegnerischen Drittel einen Crosscheck gegen den Kölner Wohlgemuth und die Schiedsrichter schickten den Augsburger Verteidiger mit einer 5+20-Spieldauerstrafe frühzeitig in die Kabine. In diesen 5 Minuten Überzahl gelang den Rheinländern das Tor zum 5:3. Die Panther überstanden zwar die restliche Zeit in Unterzahl ohne weiteren Gegentreffer, aber als in der 51. Spielminute den Haie auch noch das 6:3 gelang, war das Spiel wohl für alle 6074 Besucher im Curt-Frenzel-Stadion gelaufen. Als Nolan Zajac in der 55. Spielminute in Überzahl zum 4:6 traf, dachten die meisten Besucher im fast ausverkauften Curt-Frenzel-Stadion an eine positive Ergebniskosmetik. Doch jetzt folgten unglaubliche Sekunden. **Alexander Oblinger** gelang in der 57. Spielminute das 5:6 und die Zuschauer witterten

lautstark die noch mögliche sensationelle Wende. Kölns Coach **Kari Jalonen** nahm zwar eine Auszeit, konnte den Sturmwirbel der Panther aber nicht bremsen. Denn nur 14 Sekunden nach dem 5:6 folgte der Ausgleich zum 6:6 durch **Donald Busdeker**, der die Panther in die Verlängerung rettete.

Dort machten die Augsburger dann mit einem Konter alles klar: Cody Kunk schickte **Jason Bast** steil und der Routinier düpierte Haie-Keeper **Mirko Pantkowski** mit einem super Move und vollendete zum 7:6-Sieg. Mit diesem Tor brachen im Curt-Frenzel-Stadion jegliche Dämme. Die Fans und das Team brachen in einen Jubelsturm aus und feierten die Mannschaft frenetisch.

Durch diese zwei Siege stehen die Augsburger Panther in der Tabelle aktuell auf Rang 5.

Bereits am heutigen Mittwochabend wartet die nächste Heimaufgabe für die Panther. Um 19.30 Uhr sind die Iserlohn Roosters zu Gast.

**PANTHER  
HOLEN 3:6 NOCH  
AUF**

Legte das Tor zum 6:6-Ausgleich auf: Neuzugang Anthony Louis. Foto: Sport in Augsburg



Die Choreo der Fans wurde nur noch durch den Spielverlauf getoppt. Foto: Sport in Augsburg

**10 JAHRE**  
**PREISE WIE VOR 10 JAHREN!**  
**10 JAHRE - 10 €\* PRO MONAT**  
**KEINE AUFNAHMEGEBÜHR 49,90€**

**hellofit**  
FITNESS & WELLNESS

**IN DEINEM HELLO FIT AUGSBURG!**

gültig bis 27.10.2024

\* Text: gültig bei Abschluss einer BASIC Mitgliedschaft über 18 Monate. Monat 1-6 für 10,00€ monatlich, Monat 7-18 für 19,90€ monatlich zzgl. einer halbjährlichen Servicepauschale i.H.v. von € 19,90 / Duschen bei Premium+ 5 Min./Tag inklusive, je weitere 5 Min. oder im Premium- und Basis-Tarif 0,50 € / Nach Ablauf der Erstlaufzeit erhöht sich das zu entrichtende Nutzungsentgelt um 5,00 € monatlich. Die Mitgliedschaft verlängert sich jeweils um einen Monat, falls sie nicht unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von mindestens einem Monat zum jeweiligen Beendigungszeitpunkt in Textform gekündigt wird / Alle Preise inkl. MwSt. / Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

**Vip-Tipp** **FC Augsburg - M'gladbach**  
Freitag, 4. Oktober 2024 • 20:30 Uhr, WWK Arena, Augsburg

 • WEG-Verwaltung • Miet- und Gewerbeverwaltung • Sondereigentumsverwaltung <b>0:0</b>	<b>Radeln Sie mit uns in die Zukunft!</b> Sterzinger Str. 12 86165 Augsburg Tel: 0821 44945927 Werner-von-Siemens-Str. 2 86551 Aichach Tel: 08251 8641222 Kontakt: info@rr-ebikes.de Web: rr-ebikes.de @ rr.ebikes	<b>1:2</b>
 Küchen zum Leben und Genießen Adelsried und Augsburg www.graulkuechen.de <b>2:1</b>	 www.auto-frey.com <b>2:1</b>	 wach- und sicherheitsdienst Frauentorstr. 22 • 86152 Augsburg • Tel. 0821/156124 • Fax 0821/33639 www.sicherheitsdienst-steger.de <b>3:1</b>
 Partner für Ihre Solaranlage Krasniqi GmbH • Am Wasserberg 5 • 86441 Zusmarshausen 08291-85 84 41 • info@krasniqi-solar.de • www.krasniqi-solar.de <b>2:2</b>	 SEIT 1975 @treppenzentrum ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG Digital unter treppenzentrum.de Live in Neusaß-Vogelsang Treppen-Zentrum SCHMIDT <b>3:2</b>	 IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE! Dieselstraße 41 D-86368 Gersthofen T +49 (0) 821 450 722 15 E augsburg@brimo-immobilien.de W www.brimo-immobilien.de <b>1:1</b>
 In ist, wer drin ist <b>3:2</b>	 Auto. Service. Qualität. VOLVO MAZDA KIA <b>2:1</b>	 Abfallentsorgung Augsburg 0151 17 66 11 13 24/7 rundum erreichbar <b>2:0</b>

Wer bei unserem VIP-TIPP noch mitspielen möchte, kann jederzeit einsteigen und mittippen!  
Weitere Infos - auch zu den Konditionen - unter Telefon: (0821) 34 774-32.

## Elektrifizierende Premiere im Gaskessel



## Neue Porsche Macan-Modelle vorgestellt

**R**aus in die Natur. Rein ins Abenteuer. Unter diesem Motto präsentierte das Porschezentrum Augsburg die neuen Macan-Modelle, passenderweise im Gaskessel.

Dieser verwandelte sich zu diesem besonderen Anlass in eine Bühne für automobiler Zukunft. Das Porsche Zentrum Augsburg stellte die neueste Generation der vollelektrischen Macan-Modelle vor – ein Event, das nicht nur Technik- und Autofans begeisterte, sondern auch durch seine eindrucksvollen Inszenierung beeindruckte.

„Für die Präsentation der neuen, vollelektrischen Macan-Generation haben wir uns einen ganz besonderen Ort ausgesucht“, erklärte **Wolfgang Döring**, Geschäftsführer des Porsche Zentrums Augsburg, die Ortswahl stolz.

Die Veranstaltung begann stimmungsvoll mit jazzigen Klängen des Schmalen Trios, während die Gäste ihren Aperitif in der außergewöhnlichen Atmosphäre des historischen Industriedenkmals genossen.

Der Höhepunkt des Abends war die Enthüllung der neuen Macan-Modelle: Im Zusammenspiel aus Lichtshow und rhythmischen Trommelklängen der „Drum-Stars“ wurden der Macan 4 und Macan Turbo vorgestellt. Experten wie **Karl Marckwardt** und **Christoph Theiss** erläuterten die technischen Innovationen der vollelektrischen Modelle, die mit bis zu 470 kW (639 PS) und einer Reichweite von bis zu 613 Kilometern neue Maßstäbe in Sachen Elektromobilität setzen.



Wolfgang Döring, Geschäftsführer des Porsche Zentrums Augsburg, freute sich die neuen Porsche Macan-Modelle im Augsburger Gaskessel offiziell präsentieren zu dürfen. Mit einer besonderen Lichtshow und Musik der „Drum-Stars“ wurden die Modelle passend enthüllt.



Bei der Zieleinfahrt beim Gaswerk: der futuristische NIO ET5 von Arne Severin und Norbert Graf.  
Fotos: Sport in Augsburg

## Volle Elektropower bei der VOLT

**N**icht nur Oldtimer, sondern auch Futuristisches gibt es im Rahmen der Fuggerstadt Rallyes jedes Jahr zu sehen. Auch dieses Jahr waren bei der Fuggerstadt VOLT E-Rallye, bei der ausschließlich vollelektrische Fahrzeuge teilnehmen dürfen, wieder zahlreiche Teams vertreten, mit großen und kleinen Autos gleichermaßen.



Viel Spaß bei der VOLT hatte auch das Team von Auto Reichhardt, das mit dabei war.

Vom Fiat 500 über Smart #3 Brabus oder den neuen Porsche Macan 4 bis zum Riesen-KIA EV9 war alles dabei. Auf den ersten Platz fuhr der CUPRA Tavascan von **Philip Kempf** und **Jonas Maier**.

**ELEKTRISIERENDE ANGEBOTE**

**49€** **138€**

**Auto Reichhardt**

weitere Modelle wie den 600e oder E-Doblo finden Sie auf: [auto-reichhardt.de](http://auto-reichhardt.de)

## Branchenführer



**Gastro**

**Mück**  
Bäckerei · Konditorei  
Kolbergstraße 14  
Telefon 0821/721188  
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1  
Telefon 0821/90727373  
Sonn-Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

**Ritteressen zu Kirchberg.de**  
Ritteressen im originellen Rittersaal  
Bestens geeignet für Jungesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.  
**auch als Geschenkgutschein**  
[info@ritteressen-kirchberg.de](mailto:info@ritteressen-kirchberg.de)  
88468 Kirchberg

**AUGSBURG-JOURNAL.DE**

**Garten & Floristik**

**RIEBLINGER**  
GARTENGESTALTUNG  
Rieblinger Gartenbau Augsburg  
☎ 0176 / 56 68 42 72

**saxenhammer**  
Elektro-Unternehmen GmbH  
Birkenfeldstr. 9 · 86157 Augsburg  
Telefon 0821-525025 · Fax 0821-525079  
[info@elektro-saxenhammer.de](mailto:info@elektro-saxenhammer.de)  
[www.elektro-saxenhammer.de](http://www.elektro-saxenhammer.de)

**Fa. Obermeier**  
Wir entrümpeln für Sie:  
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.  
Besenrein, kompetent & zuverlässig  
Verwertbares wird angerechnet  
Ihre Kummer-Nummer:  
☎ 0179/6597168

seit 1970  
**Fliesen Bretschneider**  
Probststraße 6 · 86316 Friedberg  
Tel. 0821/26991-0  
[info@fliesen-bretschneider.de](mailto:info@fliesen-bretschneider.de)  
[www.fliesen-bretschneider.de](http://www.fliesen-bretschneider.de)

**Container - ESER**  
Mietpark  
Baumaschinen- und Anhängervermietung  
Erdbewegung · Baggerbetrieb  
**Container**  
Aushub · Bauschutt  
Gartenabfälle · Sperrmüll  
Lieferung von Sand, Kies, Rimul und Erde, von 1 bis 30 cbm  
Tel. (0821) 95018 · [www.eser.de](http://www.eser.de)

**Handwerk**

**Balms Brunnen**  
Kosten sparen und die Umwelt schonen!  
Balms Brunnen GmbH  
Mobil 0176 - 62 76 17 82  
[www.brunnen-bayern.de](http://www.brunnen-bayern.de)  
[kontakt@brunnen-bayern.de](mailto:kontakt@brunnen-bayern.de)

**Anlagen Technik Leichte**  
Wasser Wärme und mehr ...  
sanitär heizung klima  
Anlagen Technik Leichte GmbH · Geschäftsf.: Arthur Leichte, Michael Scherer  
Tel. 082 9113 59 · Im Oberdorf 1 · 86441 Zusmarshausen  
[www.anlagentechnik-leichte.de](http://www.anlagentechnik-leichte.de) · [mail@anlagentechnik-leichte.de](mailto:mail@anlagentechnik-leichte.de)

Farbe in guten Händen  
**Jurc & Steck**  
Jurc & Steck  
Malerbetrieb GmbH & Co. KG  
Kopernikusstraße 75 · 86179 Augsburg  
Tel.: 0821/595139 · [info@jurc-steck.de](mailto:info@jurc-steck.de)

**Steinmetz WEIHER**  
Schwabmünchen  
Mit großer Grabmal-Innenausstellung!  
**Steinmetz Weiher GmbH**  
Frank Weiher  
Franz-Kleinhans-Straße 11  
86830 Schwabmünchen  
Tel. 08232 950340  
[info@steinmetz-weiher.de](mailto:info@steinmetz-weiher.de)  
[www.steinmetz-weiher.de](http://www.steinmetz-weiher.de)  
Ihr Steinmetzpartner für den Bau!  
Das Grabmal – Schöpfung der Gegenwart – Grabmale unserer Zeit

**Hebetechnik-ESER**  
Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...  
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!  
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!  
Tel. (0821) 95018 · [www.eser.de](http://www.eser.de)

Insektenschutzgitter und Lichtschachtdeckungen vom Fachmann – immer die passende Lösung  
**Rabus**  
Christian Rabus · **Thomas Pflüx**  
Alpenstraße 12a · 86836 Lagerlechfeld  
Tel. 08232-5031002 · Mobil 0171-7102710  
[info@insektenschutz-rabus.de](mailto:info@insektenschutz-rabus.de)  
[www.insektenschutz-rabus.de](http://www.insektenschutz-rabus.de)

**Service**

**www.Silbertresor.de**  
Goldankauf / Silberankauf  
Münzbewertung  
Gold- und Silberverkauf  
Münzen & Barren  
Verkauf v. Sammlermünzen  
Geld in Edelmetalle anlegen  
Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG  
Dieselstr. 16 · 86368 Gersthofen  
Telefon: (0821) 88568-78  
eMail: [info@silbertresor.de](mailto:info@silbertresor.de)  
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr  
Donnerstag von 09 - 19 Uhr  
Freitag von 09 - 14 Uhr

**Immobilien**

Sie wollen Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?  
**SERIÖS - ZUVERLÄSSIG - KOMPETENT**  
**Bolsinger Immobilien**  
☎ 08 21/4 54 46 43  
Göggingen · Wellenburger Straße 9  
[www.ib-web.de](http://www.ib-web.de) · [info@ib-web.de](mailto:info@ib-web.de)

WIR VERSTEIGERN FÜR SIE ODER KAUFEN BAR AN: GOLD, UHREN, SCHMUCK, GEMÄLDE U.A.  
TERMINVEREINBARUNG: 0821 551001  
PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS  
AUKTIONSHAUS GEORG REHM  
PROVINOSTRASSE 52, GEBÄUDE B1  
IM MARTINIPARK  
**GR**  
Wir sind für Sie da!  
Jetzt Anzeige schalten  
**Cornelia Klaus**  
Mediaberaterin AJ-REPORTER  
Telefon 0176/43137600

Lösungen von Seite 2

Sudoku

4	9	6	2	8	5	3	1	7
7	3	5	4	1	9	6	8	2
8	1	2	7	6	3	9	4	5
3	2	1	6	9	8	5	7	4
5	6	4	1	2	7	8	3	9
9	7	8	5	3	4	1	2	6
6	5	3	8	4	2	7	9	1
1	4	9	3	7	6	2	5	8
2	8	7	9	5	1	4	6	3

Hyper-Sudoku

4	8	2	9	3	1	5	7	6
5	7	1	8	4	6	9	2	3
9	3	6	2	7	5	1	4	8
2	9	5	4	6	7	8	3	1
7	6	4	1	8	3	2	9	5
8	1	3	5	9	2	4	6	7
3	2	9	6	1	8	7	5	4
6	4	8	7	5	9	3	1	2
1	5	7	3	2	4	6	8	9

**PIUS BESTATTUNGEN**  
Wir werden für Sie tätig:  
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen  
- Überführung im In- und Ausland  
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31  
86368 Gersthofen  
Bauernbräustr. 1a  
86316 Friedberg  
www.pius-bestattungen.com  
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10  
86356 Neusäß  
(direkt beim Zentralklinikum)

**Aufgefallen!**



Wohnen im Welterbe: Fast 30 Jahre lang war der Untere Brunnenturm Familie Schmidts Feriendomizil. Eine neue Führung der Regio Augsburg Tourismus GmbH macht ihn ab 6. Oktober zugänglich. (Foto: M. Augsburg/er/Stadt Augsburg)

**Zitat der Woche**

Bayerns Wissenschaftsminister Markus Blume

„Wir waren von Anfang an klar und konsequent und haben keine Ausschreitungen wie in Berlin oder noch schlimmer an den amerikanischen Elite-Unis. Auf den Freistaat Bayern können sich Jüdinnen und Juden verlassen.“, so Blume zum Fünf-Punkte-Aktionsplan gegen Antisemitismus an Hochschulen. Dabei wurden u.a. Beauftragte gegen Antisemitismus an allen 33 staatlichen Hochschulen in Bayern eingesetzt.

**Geburtstag der Woche**

Gerhard Siegel (61)

Der Sänger feiert am 2. Oktober Geburtstag. Wir wünschen alles Gute!



# Freudentränen bei „Frida“

## Umjubelter Saison-Start mit Ballett-Feuerwerk

Das die Ballett-Kompanie des Staatstheaters schon immer außergewöhnlich gut ist, hat sich längst weit über Augsburgs Grenzen hinweg herumgesprochen. Was die 18-köpfige Truppe um Direktor **Ricardo Fernando** jedoch mit „Frida“ auf die Bühne des Martini-Parks bringt, ist mehr als mitreißend! Einen Rausch aus Farben, Emotionen, aber auch Dämonen zeigen und erleben „Frida“-Tänzerin **Martina Piacentino** und das ganze Ensemble in einem ebenfalls fantastisch-kreativen Bühnenbild mit ebensolchen Kostümen. Und dazu singen sie sogar noch live – und das

beeindruckend gut! Die Uraufführung kreierte **Fernando** als **Hommage** an die

mexikanische Malerin **Frida Kahlo**, deren Tod sich 2024 zum 70. Mal jährt. Die moderne Ikone, berühmt durch ihre signifikanten Selbstporträts, erzielte mit ihren Gemälden Rekordpreise auf dem Kunstmarkt. Hinter der farbenfrohen Fassade steckten jedoch auch dunkle Dimensionen, verstärkt durch zahlreiche körperliche wie seelische Verletzungen. „Dieses Ballett ist ein rauschendes Fest für alle Sinne, das meine Bewunderung für die Ausnahmekünstlerin **Frida Kahlo** zum Ausdruck bringt und ihr

Leben und Werk feiert“, so der Ballettchef des Staatstheaters Augsburg.

Am Ende des Premieren-Feuerwerks hielt es keinen Zuschauer mehr auf dem Platz – das Publikum jubelte mit Standing Ovationen und Hauptdarstellerin **Martina Piacentino** konnte die Tränen vor Freude, aber auch totaler Erschöpfung nicht zurückhalten.

Wer „Frida“ sehen will, muss sich spaten. Nur neun Aufführungen stehen bis Ende Januar noch auf dem Spielplan.



Das „Frida“-Ensemble freute sich am Ende über Standing Ovationen des Publikums.

Foto (1): Jan-Pieter Fuhr

Tapfere Regen-Golfer (v.l.): Daniel Kolan, Andreas und Katharina Schröder, Anja Marks-Schiffarth, Andreas Dürr, Brigitte und René Finke, Claudia und Werner Rösch, Klaus Huber, Florian Ketterle und Golfpark-Manager Fabian Fietze.



# Regenschlacht bei Golf-Premiere

## Erster „Fantasy&Friends-Golfcup“ als feucht-fröhliches Erlebnis

Tropfnass, aber glücklich trafen die Teilnehmer des ersten „Fantasy&Friends“-Golfcup nach 9 Löchern auf dem Gelände des GolfPark Augsburg im strömenden Regen zusammen. Fantasy-Boss **Andreas Dürr**, selbst im ersten Flight aktiv und gut durchweicht worden, lobte dann auch das Durchhaltevermögen seiner Gäste. Ein Siegerpaar im Zweier-Scramble

verkündete Club-Manager **Fabian Fietze** jedoch auch: **Florian Ketterle** (Maserati) und **Claudia Rösch** (Inlingua) durften sich neben Golfbällen auch noch über Hochprozentiges freuen. Als Belohnung für alle servierte **Maurizio Saraca** in seiner „Villa Rocca“ dann noch italienische Spezialitäten, die die Regenschlacht ein Stück weit vergessen machten.

**TRADITIONELL ANDERS.**

Chill bei Lem.



**HABO'S FESTSCHÄNKE**

WEISSBIERKARUSSELL  
A SÜFFIGES WEINSTÜBERL  
HOCHPROZENTIGE SCHÄNKE  
GEILE PARTY

**11.10 - 21.10.**

DAS VOLLE PROGRAMM




**Kirchweih**  
GERSTHOFEN  
kirchweih-gersthofen.de

**11 BOB'S radio fantasy**

QUALIFIKATION ZUR DEUTSCHEN

**MEISTERSCHAFT IM ELFMETERSCHIEßEN 2025**

IM RAHMEN DES ELFMETER FEST11VAL GERSTHOFEN  
**14.10. - 21.10.2024**

**1. PLATZ: 500 €**  
**2. PLATZ: 250 €**  
**3. PLATZ: 100 €**

**GASTRO CUP | BUSINESS CUP  
FIRMEN CUP | HOBBY CUP uvm.**

**ANMELDUNG + INFOS ZU ALLEN CUPS**

FESTGELÄNDE KIRCHWEIH GERSTHOFEN

